

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 86 — 1717

**17 SEPTEMBER 1986. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 19 januari 1983 tot vaststelling van de regelen inzake omslag van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Vlaamse Gewest toevalt**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de wet van 5 januari 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976, inzonderheid op de artikelen 75 en 78;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1976 tot instelling van een Gemeentefonds, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, VIII, 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 19 januari 1983 tot vaststelling van de regelen inzake omslag van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Vlaamse Gewest toevalt;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste paragraaf, zoals het gewijzigd werd door artikel 18 van de gewone wet van 8 augustus 1980, tot hervorming der instellingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld omslagregelen dienen vastgesteld te worden om aan de gemeenten van het Vlaamse Gewest voorschotten te verstrekken op de aandelen van het Gemeentefonds voor 1986;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ruimtelijke Ordening;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Enig artikel.** Artikel 14 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 19 januari 1983 tot vaststelling van de regelen inzake omslag van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Vlaamse Gewest toevalt, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse Executieve van 14 december 1983, 19 december 1984, 17 april 1985, 20 november 1985 en van 16 april 1986 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 14. De bepalingen van dit besluit hebben verder uitwerking in de jaren 1985 en 1986 ».

Brussel, 17 september 1986.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ruimtelijke Ordening,  
J. PEDE

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 86 — 1717

**17 SEPTEMBRE 1986. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 19 janvier 1983 fixant les règles de répartition de la part du Fonds des Communes revenant aux communes de la Région flamande**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi du 5 janvier 1976 relative aux propositions budgétaires 1975-1976, notamment les articles 75 et 78;

Vu la loi organique du 8 juillet 1976 relative aux Centres publics d'aide sociale, notamment l'article 105;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1976 instituant un Fonds des Communes, notamment l'article 1er;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 6, § 1er, VIII, 2°;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 19 janvier 1983 fixant les règles de répartition de la part du Fonds des Communes revenant aux communes de la Région flamande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi ordinaire du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'urgence;

Considérant que des règles de répartition doivent d'urgence être établies afin de pouvoir consentir aux communes de la Région flamande, des avances sur les parts du Fonds des Communes pour 1986;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Affaires intérieures et de l'Aménagement du Territoire;  
Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article unique.** L'article 14 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 19 janvier 1983 fixant les règles de répartition de la part du Fonds des Communes revenant aux communes de la Région flamande, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 14 décembre 1983, 19 décembre 1984, 17 avril 1985, 20 novembre 1985 et du 16 avril 1986, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 14. Les dispositions du présent arrêté restent d'application en 1985 et 1986. »

Bruxelles, le 17 septembre 1986.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures  
et de l'Aménagement du Territoire,  
J. PEDE

N. 86 — 1718

**1 OKTOBER 1986. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van 10 november 1982 tot afbakening van de ontwikkelingszones ter uitvoering van artikel 11 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, inzonderheid de artikelen 6 § 1 en 83 § 2;

Gelet op de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, inzonderheid artikel 11;

Gelet op het besluit van 10 november 1982 tot afbakening van de ontwikkelingszones ter uitvoering van artikel 11 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie;

Gelet op de beschikking van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 22 juli 1982 inzake de afbakening van de ontwikkelingszones;

Overwegende dat door de beschikking van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 31 juli 1985 de arrondissementen Hasselt, Maaseik en Tongeren verder ingedeeld worden onder de zones van categorie 1;

Gelet op het advies van de Gewestelijke Economische Raad voor Vlaanderen van 17 april 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het aangewezen is onverwijld maatregelen te nemen ter uitvoering van de voornoemde beschikking van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 22 juli 1982, meer in het bijzonder wat het verstrijken van de termijnen betreft zoals bepaald in artikel 1 van deze beschikking;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Enig artikel.** Artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 november 1982 tot afbakening van de ontwikkelingszones ter uitvoering van artikel 11 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. De in artikel 11 van de wet van 30 december 1970 bedoelde zones van categorie 2 zijn de arrondissementen Turnhout, Diksmuide, Ieper en Veurne ».

Brussel, 1 oktober 1986.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
De Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid,  
G. GEENS

TRADUCTION

F. 86 — 1718

**1er OCTOBRE 1986. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté du 10 novembre 1982 délimitant les zones de développement en exécution de l'article 11 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment les articles 6 § 1 et 83 § 2;

Vu la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du 10 novembre 1982 délimitant les zones de développement en exécution de l'article 11 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique;

Vu la décision de la Commission des Communautés européennes du 22 juillet 1982 relative à la délimitation des zones de développement;

Considérant que par décision de la Commission des Communautés européennes du 31 juillet 1985, les arrondissements de Hasselt, Maaseik et Tongres demeurent classés parmi les zones de catégorie 1;

Vu l'avis du Gewestelijke Economische Raad voor Vlaanderen du 17 avril 1985;